

Skala Suizidales Erleben und Verhalten – Échelle d'idéation et de comportement suicidaires

français
Französisch

Veillez lire chacune des affirmations suivantes avec soin et cocher la réponse qui correspond le mieux à ce que vous ressentez et à la manière dont vous agissez.

Bitte lesen Sie jede der folgenden Aussagen sorgfältig durch und kreuzen Sie die Antwort an, die ihr eigenes Erleben und Verhalten am besten beschreibt.

	Au cours des 4 dernières semaines ... Während der vergangenen 4 Wochen ...	jamais Nie 0	moins d'une fois par semaine Weniger als einmal pro Woche 1	une fois par semaine Einmal pro Woche 2	2 à 5 fois par semaine 2-5 mal pro Woche 3	tous les jours ou presque tous les jours Täglich oder fast täglich 4	plusieurs fois par jour, tous les jours Jeden Tag viele Male 5
1	... j'ai pensé que cela serait mieux si je n'étais plus en vie. ... habe ich gedacht, dass es besser wäre, wenn ich nicht am Leben wäre.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	... j'ai pensé à me tuer. ... habe ich darüber nachgedacht, mich selbst zu töten.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	... j'ai envisagé sérieusement de me tuer. ... habe ich ernsthaft erwogen, mich selbst zu töten.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	... j'ai eu l'intention de me tuer. ... habe ich die Absicht gehabt, mich selbst zu töten.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5	... quelque chose m'a poussé à vouloir me tuer. ... habe ich den Impuls gehabt, mich selbst zu töten.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6	... j'ai précisément planifié la manière dont j'allais me tuer. ... habe ich geplant genau, wie ich mich selbst töten werde.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

		non nein	oui ja
7	Au cours des 4 dernières semaines j'ai essayé de me tuer (et voulais aussi vraiment mourir). Während der vergangenen 4 Woche habe ich versucht mich selbst zu töten (und wollte auch wirklich sterben).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8	Au cours de ma vie j'ai essayé de me tuer (et voulais aussi vraiment mourir). Im Laufe meines Lebens habe ich versucht mich selbst zu töten (und wollte auch wirklich sterben).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

9	À combien de reprises avez-vous déjà essayé de vous tuer? Wie häufig haben Sie bereits versucht sich selbst zu töten?	—	fois mal
---	---	---	--------------------